



# SPRING COURSE (Homestay Program) 報名申請表

## 2012.4.1 - 2012.4.8

No.

### 個人情報 Personal Information

姓	名	愛稱	
Surname	First Name	Nickname	
国籍	出生年月日	年齡	性別
Nationality	Date of Birth	Age	Sex
宗教	職業		
Religion	Occupation		
通訊地址			
Address			
住宅電話		行動電話	
Home Phone Number		Mobile Phone Number	
E-mail			

### 緊急聯絡 Emergency Contact Information

姓名	關係		
Name	Relationship		
通訊地址 <input type="checkbox"/> 同上			
Address same as above			
電話號碼 <input type="checkbox"/> 同上	傳真號碼		
Phone same as above	Fax		
E-mail			

### 日本語會話水平？(My spoken Japanese level is)

- 1 完全不懂  
Just a few words here and there. Basically zero.
- 2 會簡單的問候語  
Very basic Japanese. (Greetings, basic phrases)
- 3 簡單的日常會話水平,可以表達自己簡單的意思  
If the topic is not too difficult, I can have simple conversation and communicate in Japanese.
- 4 普通的日常會話水平,可以表達自己的意思  
I can hold basic conversation and communicate in a variety of topics
- 5 關於日常生活中的會話沒有問題,可以充分表達自己的意思  
I can hold conversations and communicate with basically no problem in everyday living.

### 英語會話水平？(My spoken English level is)

- 1 完全不懂  
Just a few words here and there. Basically zero.
- 2 會簡單的問候語  
Very basic Japanese. (Greetings, basic phrases)
- 3 簡單的日常會話水平,可以表達自己簡單的意思  
If the topic is not too difficult, I can have simple conversation and communicate in Japanese.
- 4 普通的日常會話水平,可以表達自己的意思  
I can hold basic conversation and communicate in a variety of topics
- 5 關於日常生活中的會話沒有問題,可以充分表達自己的意思  
I can hold conversations and communicate with basically no problem in everyday living.

### 會何語種／水平

What languages can you speak, and how well? (For multiple languages, please let us know which one you use the most.)

## 生活情報 Personal Information

是否吸煙？(在日本20歲以上才可以吸煙,而且能吸煙的場所很少)

Do you plan to smoke in Japan? (Please keep in mind, Japanese law prohibits smoking for minors under 20 years old)

喜歡小孩子嗎？

Do you enjoy being around children?

是否有不能吃的東西？那是什麼？

Do you have any foods you cannot eat? If so?

是否有過敏症？

Do you have any allergies? (Food or otherwise)

喜歡的動物？

Any animals you like?

討厭的動物？

Any animals you don't like?

趣味 What do you like to do? (Hobbies, how you spend your free time, etc.)

身体的/精神上的疾病 I am taking the following medications for physical/mental illnesses/disorders

(請詳細填寫您曾經有的或正在治療中的疾病)

If you are currently taking any medications or undergoing treatment, please include a separate explanation

現在的症狀？

What kind of symptoms do you have currently?

關於您的簡單自我介紹,以及給人心家庭的信

Please tell them about yourself and write a short letter to your host family.

請附上您的照片  
Attach your photo please

HOMESAY延長 Extend of Homestay	<input type="checkbox"/> 申請 Apply ( 夜/nights) <input type="checkbox"/> 不申請 NOT apply *追加費用：4,725日元/夜 *additional fee: ¥4,725/night
學生的同居人數 Member of Homestay	· 第1希望 / 1st option : ( 1 · 2 )人 / person(s) · 第2希望 / 2nd option : ( 1 · 2 )人 / person(s)

I declare the above information to be true and accurate to my best belief.

署名  
Signature

日付  
Date

## 短期語言培訓課程調查表

姓名 \_\_\_\_\_ 國籍 \_\_\_\_\_

母語或者可以使用的語言 \_\_\_\_\_

A) 學習日本語的動機是甚麼? 在下列項目中選擇並在( )內畫○。(可多數回答)

- ① ( ) 對學習日本語感興趣
- ② ( ) 對日本文化感興趣
- ③ ( ) 在日本有熟人・朋友
- ④ ( ) 希望在日本將日語水平提高
- ⑤ ( ) 為了能夠學到真正的專業知識而做準備
- ⑥ ( ) 將來想在日本昇學
- ⑦ ( ) 將來想在日本就職
- ⑧ ( ) 其他 \_\_\_\_\_

B) 學習日本語經歷

① 在甚麼地方?學了多長時間的日本語?

怎樣學的?	多長時間?	在甚麼地方?
例) 自學	2 年 6 個月	海外・日本
a) 自學	_____ 年 _____ 個月	海外・日本
b) 家庭教師	_____ 年 _____ 個月	海外・日本
c) 學校	中學	_____ 年 _____ 個月
	高中	_____ 年 _____ 個月
	大學	_____ 年 _____ 個月
	專門學校・日本語學校	_____ 年 _____ 個月

② 參加日本語能力考試經歷

考試名 ( \_\_\_\_\_ )  
 考試時間 ( \_\_\_\_\_ )  
 考試結果及點數 ( \_\_\_\_\_ )

③ 現在的日本語程度測試(下面有四段程度可選擇、每一個問題的程度請用數字填寫到擴號內。)

1. 一點都不會 2. 會一點 3. 大概能夠 4. 完全能夠

- (例) 問路或買東西時 ..... ( 3 )
- ① 問路或買東西時..... ( )
  - ② 向朋友介紹家庭成員時..... ( )
  - ③ 羅馬字的讀和寫..... ( )
  - ④ 平假名的讀和寫..... ( )
  - ⑤ 片假名的讀和寫..... ( )
  - ⑥ 談論自己的工作或學校時..... ( )
  - ⑦ 能夠理解簡單的漢字單詞的意思..... ( )
  - ⑧ 能夠寫出簡單的漢字..... ( )
  - ⑨ 讀和寫簡單的信件..... ( )
  - ⑩ 用日語談論自己的經驗或體驗..... ( )
  - ⑪ 大概能聽懂新聞..... ( )
  - ⑫ 談論日常話題..... ( )